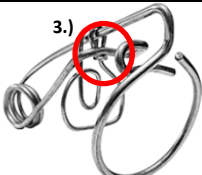
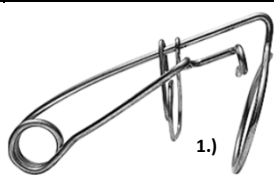
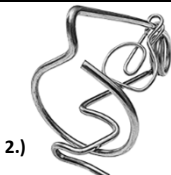
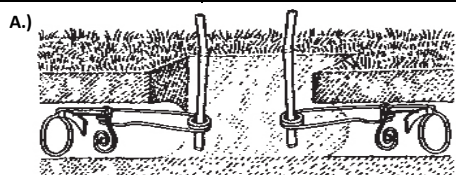


EN - Instruction	DE - Gebrauchsanweisung	FR - Instructions	NL - Installatie	DK - Installation
<p>Only lay traps in tunnels that are straight and have no branch tunnels. Use a pair of traps to increase the chance of making an early catch. Dig a rectangular hole 20cm x 20cm down into the tunnel splitting it in two and exposing two openings (see A). Widen the first 7cm of each tunnel opening so that a trap can be inserted completely. Remove any loose soil. To catch voles, attach a piece of bait (raw carrot, celery, potato) to the trap's sliding adjustment ring (1). If trapping moles, do not use any bait whatever. To set a trap, squeeze its two long arms (2) together to compress the spring, slide the adjustment ring (1) towards the end away from the spring and secure the arms together by hooking the peg on the ring under the kink in the lower arm (3). Then, for maximum sensitivity, carefully pull the ring back until the peg is only halfway across the kink. With the large fixed ring forward, push a trap into each tunnel leaving just the spring exposed and secure the trap using a stick, or rod pushed through the centre of the spring (A). Refill the hole with soil. Usually several voles inhabit a single tunnel system. Moles normally live alone.</p>	<p>Fallen nur in benutzte Tunnel, die möglichst gerade und ohne Verzweigung laufen, einlegen. Dazu die Erde ca. 20cm x 20cm sauber ausstechen (A). Lose Erde aus dem Tunnel entfernen und Tunnelangehang etwas ausweiten, so dass die Falle ca. 7cm weit reinrutscht. Am Stelling (1) wird ein Stück Köder (Karotte, Sellerie, Kartoffel) eingeklemmt. Der Köder lockt Wühlmäuse an, und schreckt Maulwürfe ab. Zum Spannen der Falle drückt man mit der Hand den Fangbügel ganz nach oben (2.) und hängt den Quersteg auf den Haken vom Stelling auf (3.). Zum Abschluss den Stelling etwas zurückziehen um die Falle maximaler Empfindlichkeit einzustellen. Die Falle mit der runden Seite voraus in den vorbereiteten Tunnel etwa 7cm weit schieben und mit einem Stab durch das Federauge festziehen (A.). Mit den Erdstücken werden die Fallen wieder abgedeckt. Es leben meist mehrere Wühlmäuse in einem Bau. In D, A und CH sind Maulwürfe streng geschützt und dürfen nicht gefangen werden.</p>	<p>Poser les pièges dans les tunnels principaux n'ayant pas de dérivation. Utiliser une paire de pièges pour augmenter les chances de réalisation d'une prise. Creuser un trou rectangulaire de 20 x 20 cm vers le bas dans le tunnel en exposant deux ouvertures (A). Élargir la première de 7 cm de chaque ouverture du tunnel de sorte qu'un piège puisse être inséré complètement. Retirer toute la terre meuble. Pour attraper les campagnols, fixer un morceau d'appât (carotte crue, céleri, pomme de terre) sur la baguette de réglage du piège (1.). Pour armer un piège, serrer ses deux longs bras (2.) afin de comprimer le ressort, glisser la partie de réglage (1.) vers l'extrémité éloignée du ressort et sécuriser les bras ensemble en accrochant la cheville sur la baguette sous le coude dans le bras inférieur (3.). Puis, pour une sensibilité maximale, tirer doucement la baguette jusqu'à ce que la cheville soit seulement à mi-chemin dans le pli. Avec le grand anneau fixe vers l'avant, pousser un piège dans chaque tunnel en laissant juste le ressort exposé et fixer le piège à l'aide d'un bâton ou tige poussé par le centre du ressort (A.). Remplir le trou avec de la terre. Habituellement plusieurs campagnols vivent dans un système de tunnel unique. Les taupes vivent normalement seules.</p>	<p>De val alleen gebruiken in tunnels die gebruikt zijn, die het liefst recht zonder bochten lopen. De aarde ca. 20cm x 20cm. recht uitsteken(A).Lose aarde uit de tunnel verwijderen en de tunnelanghang wat vergroten, zodat de val er ca. 7 cm. breed in gaat. Op plaats (1) wordt een stukje lokaas (wortel, sellerie of aardappel) gestopt. De lokaas lockt de woelmuis en schrikt molm van af. Om de val te spannen, druk met de hand van vangebuigel in zijn geheel naar boven(2) en hang de dwarspin op de haak van de stelling (3). Tot slot de stelling iets terug trekken om de val de maximale spanning te geven. De val met de ronde kant voorwaarts in de voorbereide tunnel ongeveer 5-7 cm. breed schuiven en met een pin door het veerorg vast maken (A). Met de aardestukket wordt de val weer afgedekt. Er leven meestal meerdere woelmuizen in een gangenstelsel.</p>	<p>Læg kun fælden i tunneler, der er lige og ikke har nogen andre tunneler. Brug et par fælder for at øge chancen for at opnå en hurtig fangst. Grav et rektangulært hul på ca. 20cm x 20cm ned i tunnelen og split det i to og lav to åbninger (se A). Udvid gangen de første 7 cm i hver tunnel retning, således at en fælde kan sættes helt ned. Fjern eventuelt los jord. I fange markus, læg et stykke lokaas (rå gulerod , selleri, kartoffel) ved fældens glidende justering ring (1). Såfremt du ønsker at fange muldværter så læg ikke nogen madding, da de kun spiser regnorme. At opsætte fælden , pres de to lange arme (2) sammen for at komprimere fjederen, skub justeringen ringen (1) mod åbningen og sikr at armene sidder sammen ved at hægte tappen på ringen over knækket i den nederste arm (3). For maksimal følsomhed , forstigt træk ringen tilbage, indtil stiften er kun halvvejs over knækket . Med den store ring forrest tryk fælden fremad. Skub en fælde i hver tunnel retning og fastgør den (fælden) ved hjælp af en pin eller stang skubbet gennem midten af fjederen (A). Fyld hullet med jord. Normalt bor der flere markmus i en enkelt tunnel. Muldværper bor normalt alene.</p>



A.)



FI - Aseennus	EE - Paigaldusjuhend	LT - Naudojimas	PL - Instalacja	CZ - Návod k použití
<p>Aseta ansoja vain suorien tunnelihin, joissa ei ole sivutunnelleitä. Käytä kahta ansoja parantaaksesi mahdollisuuskiasia saaden eläin kiinni mahdollisimman nopeasti. Kaiva tunnelin suorakulmisen kolo (20 cm x 20 cm) ja tee siihen kaksi aukkoa (kuva A). Levitä aukkoja ensimmäisen 7 cm:n matkalla, niin että ansoa voidaan asettaa koloon kokonaan. Poista irtomaan. Jos haluat pyydystää myrriä, kiinnitä ansoa säätörenkaaseen (1) pieni syöttö (esim. raakaap porkkanaa, sellenää tai perunaa). Jos pyydystät maamyrriä, älä käytä syöttöä. Aseta ansoa puistamalla sen kaksi pitkää vartta (2) yhteen, niin että jousi puristuu kasaan, lita säätörengas (1) kauemmas jousesta ja lukitse varret yhteen kiinnittämällä renkaan tappi alemmassa varressa olevaan koloon (3). Lisätäkseesi ansoan herkkyyttä lita rengasta varovaisesti takaisinpäin, niin että se on vain osittain kiinni. Aseta molempin kaivamisiin sivutunnelleihin ansoa rengas edellä, niin että jousi on näkyvässä. Kiinnitä ansoa paikalleen puukultta tai juurella, joka työnnetään jousen renkaan läpi (A). Täytä kolo maalla. Yhdessä tunnelijärjestössä elää monta myrriää, kun taas maamyrriät elävät useimmiten yksin. HUOM! Kontainten on raohoitettu Suomessa ja ei saa tappaa eikä pyydystää.</p>	<p>Pange püünised ainult sirgetesse tunnelitesse, kus ei ole hargnevaid tunnelite. Kasutage kahte püünist, et rohkem kiinni püüa. Kaevake ristkülikukujuline 20 cm x 20 cm suurune auk maa alla tunneli sisse, mis jagab tunneli kaheks ning tekiavad kaks ava (vt A). Laiendage mõlema tunneliava 7 cm, et püünise saaks täielikult sisestada. Eemaldage kogu lahine muld. Uruhiirte püüdmiseks pange tükike sööta (toores porgand, seller, kartul) püünise liigutavasse reguleerimisrõngasse (1). Kui püüate murte, ärge kasutage mingisugust sööta. Püünise ülesseadmiseks, pingutage selle kahte pikka haru (2) kokku, et vedru oleks pingul, libistage reguleerimisrõngas (1) õpsoosa poolt vedrust eemale ning kinnitage harud kokku, haakides rõnga kinnituse alumise haru (3) murdekohta. Seejärel lõmmake maksimaalselt tunneliüksuse rõngast lagasi, kuni kinnitus on ainult pooleldi üle murdekohta. Lõkake püünis kummassegi tunnelisse nii, et suur fikseeritud rõngas on eespool, jättes valja ainult vedru, ning kinnitage püünis, kasutades vedru keskelt läbiäetud pulka või keppi (A). Täitke auk uuesti muldaga. Tavaiselt on ühes tunnelisüsteemis mitu uruhiirt. Mutid elavad tavaliselt ükski.</p>	<p>Spąstus dękite tik į urvus, kurie yra tiesūs ir neturi iššakojimų. Naudokite porą spąstų, kad padidintumėte tikimybę pagauti kenkėją. Iškasite stačiakampio formos 20 cm x 20 cm angą ir padalykite urvą į dvi dalis (žr. A). Kiekvieną angą praplalinkite 7 cm, kad galėtumėte visiškai įstatyti spąstus. Pašalinkite bet kokias purias žemes. Noredami pagauti pelėną, į slankiojantį reguliuojamą žiedą (1) įdėkite gabalėlį masalo (šviežios morkos, saliero ar bulvės). Jei norite sugauti kurmi, nedėkite jokio masalo. Noredami užsisyti spąstus, veniu metu spauskite dvi ligas aiškas (2) kad suspaustumėte spyruoklę, paslinkite reguliuojamą žiedą (1) toliau nuo spyruoklės keli spąstų pabaigos ir užfiksuokite abi aiškas kartu užkabindami kabliuką a žiedo, po apatinės aiškos kėlia (3). Kad užtikrintumėte spąstų įtaurumą, aiškarai traukite žiedą atgal tol, kol kabliukas bus klopus viduryje. Spąstus į kiekvieną urvą įstatykite taip, kad didysis žiedas būtų viduryje ir matytųsi tik spyruoklė, ir užfiksuokite spąstus su lazdele ar šakele, perverta per spyruoklės centrus (A). Užkaskite urvą. Į spąstus gali pakliūti keli pelėnai, o kurmiukai paprastai gyvena po viena.</p>	<p>Pułapki powinno się wsadzać tylko w tunele użytkowane przez gryzonię. Tunele te powinny przebiegać prosto i bez rozgałęzień. By to uczynić należy dokładnie wykopać ziemię w rozmiarze 20cm x 20cm (A). Luźną ziemię wyciągnąć z tunelu, a wejście do tunelu troszkę poszerzyć, tak aby pułapka ok. 7cm weszła do środka. Przy pierścieniu do nastawiania (1.) zacznąć kawaleczek przynęty (marchewka, seler, ziemniak). Ta przynęta przyciąga nornice i odstrasza krety. By nastawić pułapkę, należy nacisnąć ręką oprawkę całkowicie do góry (2.) i zawieszę poprzeczkę na haku od pierścienia (3.). Na końcu zaleca się trochę odciągnąć pierścienia by tym nastawić pułapkę na maksymalną czułość. Pułapkę okrągłą stroną wsuwać na ok. 5-7cm w przygotowany tunel i przymocować prętem poprzez sprężynę (A.). Wykopaną ziemię zasypujemy pułapką ponownie.</p>	<p>Instalujte pasti pouze v tunelech, které jsou rovné a nemají odbočky tunelů. Použijte dvě pasti zvýšíte tak šanci na brzký úlovek. Vykopejte obdélníkový otvor 20 cm x 20 cm tak aby jste rozdělili tunel na dva otvory (viz A.). Rozšířte otvor na 7cm u každého otvoru tunelu tak, aby past mohla být zcela zasunutá. Odstraňte zbytečnou vláhnou půdu. Chcete-li chytit hraboše, přiložt k pastě návnadu (surové mrkev, celer, brambor) na posuvné nastavení kroužku lapače (1.). Pokud chytáte krtky, nepoužívejte žádnou návnadu. Chcete-li nastavit past, nepoužívejte žádnou návnadu. Chcete-li nastavit past, zmáčkněte její dvě části viz. (2) Dvoje ke stažení pružiny, posuňte nastavovací kroužek (1) ke konci a zajištěte zaháknutím kolíku na prstenci nad zlomem spodního ramena (3.). Pak po maximální citlivosti, opatrně vytáhněte prsten zpět, dokud není pociťte past na půli cesty před zlomem. Kroužek demontujte, vltáčte past na každého otvoru a zajištěte past pomocí tyče prostředně uprostřed pružiny (A.). Naplňte díru půdou. Obvykle několik hrabošů obývá jeden systém tunelů. Krtci normálně žijí sámi</p>

